

# Tradex Fonds d'obligations

\*\*\*\*

Rapport intermédiaire de la direction sur le rendement du Fonds

et

États financiers intermédiaires

\*\*\*\*

Le 30 juin 2007

Vous pouvez obtenir les états financiers annuels et l'information trimestrielle sur le portefeuille gratuitement, sur demande, en téléphonant au 1 800 567-3863, en nous écrivant à  
Gestion Tradex Inc.  
50, rue O'Connor Street, bureau 920  
Ottawa (Ontario) K1P 6L2  
ou en visitant notre site Web à [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca)  
ou en visitant le site Web de SEDAR à [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

## Rapport intermédiaire de la direction sur le rendement du Fonds

Pour la période de six mois terminée le 30 juin 2007

### I. Résultats d'exploitation

Gestion de Placements TD Inc., Toronto, est le gestionnaire du portefeuille du Fonds et sa stratégie globale consiste à constituer le portefeuille en utilisant des techniques informatiques d'optimisation visant à améliorer les rendements et à contrôler les risques. Le Fonds réduit les risques en investissant dans des obligations du gouvernement du Canada et des gouvernements provinciaux. Les obligations d'entreprises ayant une cote « A » ou une cote supérieure sont incluses dans le portefeuille jusqu'à une limite de 40 % de la valeur totale du portefeuille de placement.

Les lignes directrices sur le placement du Fonds prévoient que, normalement, environ un tiers des actifs du Fonds serait investi dans des obligations du gouvernement du Canada et le reste dans des obligations de gouvernements provinciaux et de sociétés. L'objet est d'améliorer le rendement effectif du portefeuille par rapport à l'Indice de rendement total obligataire UMCS tout en continuant à restreindre le niveau du risque.

Pendant le premier trimestre de 2007, les rendements des obligations ont très peu changé. Toutefois, comme le montre le tableau ci-dessous, durant le deuxième trimestre, les rendements des obligations de référence de 2-5 ans du gouvernement du Canada ont augmenté de 55 à 60 points de base, alors que les rendements des obligations de 10-30 ans ont augmenté de 30 à 45 points de base. À la mi-juin, quand les rendements ont culminé, les taux d'intérêt des obligations de cinq ans et moins du gouvernement du Canada ont atteint leurs niveaux les plus élevés en cinq à six ans, alors que le rendement des bons de 10 ans a atteint son niveau le plus élevé en près de trois ans.

Durée à l'échéance	Rendement 31 déc. 2006	Rendement 31 mars 2007	Rendement 30 juin 2007
2 ans	4,02 %	3,98 %	4,58 %
3 ans	3,99 %	3,99 %	4,58 %
5 ans	3,99 %	4,01 %	4,55 %
10 ans	4,08 %	4,11 %	4,55 %
30 ans	4,14 %	4,20 %	4,49 %

Source : Banque du Canada. Obligations de référence

Comme on s'y attendait, de nouveau la Banque du Canada et la Réserve fédérale américaine ont maintenu leur taux d'intérêt directeur à un jour inchangé à chacune de leurs deux réunions d'établissement de la politique pendant le trimestre. Toutefois, la croissance économique au Canada est plus vigoureuse que ne le prévoyait la banque centrale et le taux d'inflation a été plus élevé que prévu (l'augmentation d'une année sur l'autre de l'indice de référence a été de 2,5 % en avril et de 2,2 % en mai). Par conséquent, alors qu'au trimestre précédent la Banque du Canada avait indiqué que les risques liés à sa projection d'inflation étaient plus ou moins équilibrés, elle a émis une mise en garde dans son communiqué du 29 mai dans lequel elle annonçait le taux, indiquant que « Tout compte fait, la Banque juge qu'il y a un risque accru que l'inflation future demeure au-dessus de la cible de 2 %, et qu'une certaine hausse du taux cible du financement à un jour pourrait s'avérer nécessaire dans un proche avenir pour ramener l'inflation au niveau visé ».

Étant donné le communiqué de la Banque du 29 mai et les données économiques d'entrée ultérieures, à la fin du trimestre la plupart des participants du marché s'attendaient à ce que la Banque hausse son taux directeur au moins deux fois d'ici la fin d'année. En même temps, étant donné les indices selon lesquels la croissance économique aux États-Unis prend de l'ampleur, on prévoit de plus en plus que la Réserve fédérale américaine ne baissera pas son taux d'intérêt directeur plus tard au cours de l'année, comme on s'y attendait auparavant. De plus, en raison des craintes d'inflation, un certain nombre d'autres banques centrales ont augmenté leur taux d'intérêt directeur pendant le trimestre et l'opinion générale est qu'il y aura d'autres resserrements de la politique monétaire au cours des prochains mois. Les facteurs mentionnés plus haut ainsi que l'élargissement des écarts de crédit dû aux préoccupations croissantes au sujet de la qualité du crédit de certaines sociétés émettrices (en particulier, l'acquisition prévue de BCE au Canada et les obligations hypothécaires dont le taux d'intérêt est inférieur au taux préférentiel aux États-Unis) ont tous contribué au faible rendement du marché obligataire au cours de la période.

À la fin de chaque trimestre durant la période, l'allocation globale du portefeuille était la suivante :

	31 déc. 2006	31 mars 2007	30 juin 2007
Gouvernement du Canada	32 %	33 %	33 %
Gouvernements provinciaux	37 %	36 %	28 %
Sociétés	31 %	31 %	39 %
Total	100 %	100 %	100 %

\*comprend les emprunts souverains étrangers libellés en dollars canadiens et émis sur le marché canadien.

Il faudrait noter que la portion « d'entreprise » du portefeuille est une obligation libellée en dollars canadiens émise au Canada qui est garantie par le gouvernement de l'Allemagne. Cette émission d'obligations, qui verse des taux d'intérêts supérieurs à ceux correspondants du gouvernement du Canada, représente environ 9,8 % de la valeur totale du portefeuille du Fonds et illustre comment le gestionnaire de portefeuille, Gestion de placements TD, peut atteindre le but d'augmenter le taux de rendement du portefeuille tout en limitant le risque.

À la fin du trimestre, le portefeuille consistait en 56 émissions d'obligations individuelles, y compris 38 émissions de sociétés. La durée du portefeuille (une mesure du terme du portefeuille jusqu'à l'échéance et de la sensibilité aux changements du taux d'intérêt) à la fin de la période était de 6,5 années, cette durée étant égale à celle de l'Indice obligataire universel SCM. Le terme moyen pondéré à l'échéance du portefeuille était de 12,08 années.

Pendant le deuxième trimestre, la forte augmentation des rendements des obligations a produit des rendements des placements négatifs pour les investisseurs d'obligations pour le premier semestre de 2007. À ce propos, la valeur d'un placement dans le Tradex Fonds d'obligations a diminué de 1,8 % au cours des six derniers mois. Toutefois, au cours de l'année passée, le rendement a été positif, à savoir de 3,4 %. Des distributions trimestrielles de 11,42 cents et de 9,24 cents par unité ont été versées le 31 mars et le 30 juin, respectivement.

## II. Faits saillants financiers

Le tableau qui suit fait état de données financières clés concernant le fonds et a pour objet de vous aider à comprendre ses résultats financiers pour les cinq derniers exercices et pour la période de six mois terminée le 30 juin 2007. Ces renseignements proviennent des états financiers annuels vérifiés du fonds et des états financiers intermédiaire.

### Valeur liquidative par part

Pour la période de six mois terminée le 30 juin 2007 et les cinq exercices terminés les 31 décembre, 2006, 2005, 2004, 2003, 2002

	<u>2007</u>	<u>2006</u>	<u>2005</u>	<u>2004</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Valeur liquidative au début de la période	10,15 \$	10,31 \$	10,22 \$	10,10 \$	10,07 \$	9,83 \$	9,80 \$
<b>Augmentation (diminution) attribuable à l'exploitation</b>							
Total des produits	0,27 \$	0,55 \$	0,55 \$	0,58 \$	0,60 \$	0,64 \$	0,69 \$
Total des charges	(0,08) \$	(0,12) \$	(0,13) \$	(0,14) \$	(0,15) \$	(0,19) \$	(0,15) \$
Gain (perte) réalisés	(0,10) \$	(0,04) \$	0,17 \$	0,06 \$	0,06 \$	0,09 \$	0,03 \$
Gain (perte) non réalisés	(0,27) \$	(0,12) \$	(0,07) \$	0,06 \$	(0,03) \$	0,12 \$	0,02 \$
Augmentation (diminution) totale attribuable à l'exploitation (1)	(0,18) \$	0,27 \$	0,52 \$	0,56 \$	0,48 \$	0,66 \$	0,59 \$
<b>Distributions</b>							
du revenu de placement	0,21 \$	0,43 \$	0,43 \$	0,45 \$	0,45 \$	0,43 \$	0,56 \$
Distributions totales (2)	0,21 \$	0,43 \$	0,43 \$	0,45 \$	0,45 \$	0,43 \$	0,56 \$
Valeur liquidative à la fin de la période	9,77 \$	10,15 \$	10,31 \$	10,22 \$	10,10 \$	10,07 \$	9,83 \$
<b>Ratios et données supplémentaires</b>							
Total de l'actif net à la fin de la période (en milliers)	9 433 \$	10 416 \$	10 990 \$	11 596 \$	12 041 \$	12 185 \$	12 221 \$
Moyenne pondérée de l'actif net (en milliers)	10 155 \$	10 541 \$	11 262 \$	11 780 \$	12 122 \$	12 008 \$	12 206 \$
Nombre de parts en circulation (en milliers)	966	1 026	1,066	1,135	1,193	1,210	1,243
Ratio des frais de gestion (3)	1,67%	1,22%	1,28%	1,42%	1,53%	1,94%	1,50%
Ratio des frais de gestion avant renonciations et prises en charge (3)	1,67%	1,64%	1,58%	1,58%	1,53%	1,94%	1,88%
Taux de rotation du portefeuille (4)	64,62%	42,32%	109,37%	245,60%	313,56%	189,89%	209,45%

(1) La valeur liquidative et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation au moment considéré. L'augmentation ou la diminution attribuable à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de actions en circulation au cours de la période comptable.

(2) Les distributions ont été payées en espèces/réinvesties, ou les deux, en parts additionnelles du fonds d'investissement.

(3) Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges de la période indiqué et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période. Tous les abandons ou réductions des dépenses sont effectués dans la deuxième moitié de l'année. On prévoit que certaines dépenses seront abandonnées ou réduites dans la deuxième moitié de 2007, mais on ne sait pas encore quel en sera le montant.

(4) Le taux de rotation du portefeuille du fonds indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs du fonds gère activement les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100% signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours de la période est élevé, plus les frais d'opérations payables par le fonds sont élevés au cours de la période, et plus il est probable qu'un porteur réalisera des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

## **Frais de gestion**

À titre de gérant, Gestion Tradex Inc. est responsable de la gestion de l'exploitation, des opérations et des affaires du Fonds. Elle fournit les services de gestion moyennant des frais annuels équivalant à 0,6 % de la valeur de l'actif net du Fonds, qui sont calculés et comptabilisés quotidiennement. Dans la première moitié de 2007, ce montant s'est chiffré à 32 244 \$ (y compris la TPS) et représente un peu moins de 40 % des dépenses totales engagées par le Fonds. Bon nombre des fonctions faisant partie de l'exploitation du Fonds sont sous-traitées à des entreprises professionnelles de premier rang dans le secteur des fonds mutuels au Canada. Par conséquent, une des principales tâches du gérant est de négocier et de gérer ces contrats. Gestion Tradex Inc. est aussi le principal distributeur du Fonds; elle est donc responsable de la plupart des communications avec les détenteurs de parts et les détenteurs de parts potentiels du Fonds. Gestion Tradex Inc. ne touche pas de frais ni de commissions supplémentaires comme distributeur principal du Fonds et verse des frais administratifs de 0,3 % à même ses frais de gestion aux autres courtiers en fonds mutuels qui distribuent le Fonds.

Comme Gestion Tradex Inc. fonctionne « au prix coûtant » au profit de ses investisseurs, quand les conditions financières le permettent, elle réduit et/ou renonce volontairement à une partie de ses frais de gestion qui lui sont payés par les Fonds. Ces rabais et renonciations réduisent les dépenses du Fonds, ce qui réduit ses pourcentages des frais de gestion. Dans la deuxième moitié de 2006, on a réduit les dépenses de 43 810 \$ pour le Fonds grâce à de telles transactions. On prévoit que certaines dépenses seront abandonnées ou réduites dans la deuxième moitié de 2007, mais on ne sait pas encore quel en sera le montant.

## **Autres dépenses**

Les autres dépenses engagées par le Fonds dans la première moitié de 2007 se sont chiffrées à 51 855 \$ et ont été payées à des fournisseurs tiers et des autorités de réglementation. Elles représentent des frais de consultation en placement (payés à Gestion de placements TD Inc.), des frais administratifs versés pour la comptabilité du Fonds, la fonction de registraire et d'autres activités connexes (payés à Citigroup Fund Services Canada Inc., FundSERV Inc., The Canada Trust Company et à différents autres fournisseurs), des frais de vérification (versés à PricewaterhouseCoopers s.r.l.), des frais de dépôt (payés à CIBC Mellon Global Securities Services Company) ainsi que des dépenses et frais d'enregistrement payés aux 13 autorités de réglementation des titres au Canada. Une liste des différentes dépenses payées par le Fonds figure dans l'État des résultats.

### III. Rendement passé

#### Généralités

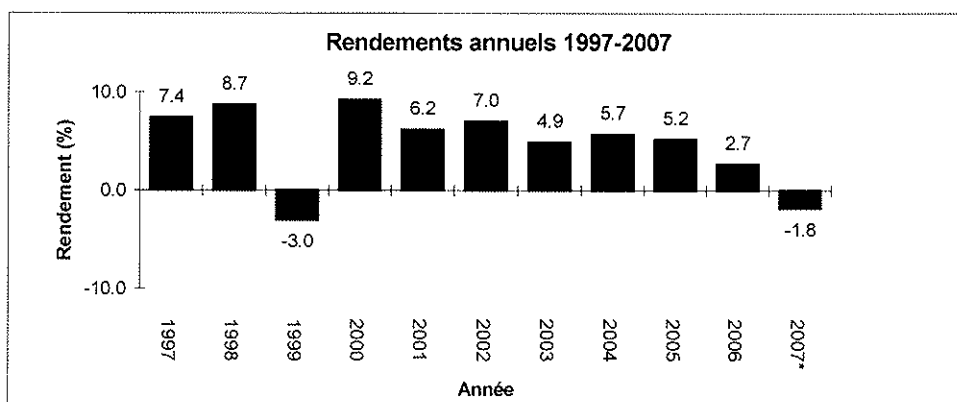
Le rendement du fonds suppose que les distributions qu'il a versées au cours des périodes indiquées ont servi à acheter des parts additionnelles du fonds.

Si votre placement dans le fonds n'est pas dans un régime enregistré, vous devrez payer de l'impôt sur ces distributions. Les distributions de revenu et de gains en capital du fonds sont imposables l'année ou vous les recevez, que ces montants vous aient été payés en espèces ou réinvestis dans des parts additionnelles.

Les données de rendement ne tiennent pas compte des frais d'acquisition, de rachat, de placement ou autres frais facultatifs qui auraient réduit le rendement le cas échéant. N'oubliez pas que le rendement passé du fonds n'est pas garant du rendement futur.

#### Rendement annuels

Ce graphique présente le rendement du fonds pour chacun des dix derniers exercices et fait ressortir la variation du rendement du fonds pour la période de six mois terminée le 30 juin 2007 et pour chacune des périodes de 12 mois terminées le 31 décembre. Il indique, en pourcentage, la variation à la hausse ou à la baisse, au dernier jour de l'exercice, d'un placement que vous auriez effectué le premier jour de l'exercice.



\*jusqu'au 30 juin 2007

#### IV. Aperçu du portefeuille

Répartition du portefeuille au 30 juin 2007:

Gouvernement du Canada	32,8 %
Gouvernements provinciaux	22,7 %
Sociétés	39,5 %
Total	<u>100,0 %</u>

Les placements suivants constituent les 25 principaux titres en portefeuille du Fonds au 30 juin 2007. La liste reflète le portefeuille à cette date seulement; les pourcentages indiqués peuvent avoir changé, et certains ou la totalité des titres peuvent avoir été vendus. Une mise à jour trimestrielle peut être consultée sur Internet à l'adresse suivante : [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca)

Financement agricole Canada, 4,500%, 12 avril 2021	15,2%	Wells Fargo Financial Corporation Canada 5,00%, 16 juin 2008	2,4%
Kreditanstalt fuer Wiederaufbau, 4,950%, 14 octobre 2014	9,8%	Infrastructure Ontario 4,70%, 1 <sup>er</sup> juin 2037	2,4%
Société canadienne d'hypothèques et de logement, 4,350 %, 1 <sup>er</sup> février 2017	5,2%	Société canadienne d'hypothèques et de logement, 5,50 %, 1 <sup>er</sup> juin 2012	2,0%
OMERS Realty Corporation, 5,480%, 31 décembre 2012	5,0%	Province de Nouvelle-Écosse, 6,40%, 1 <sup>er</sup> septembre 2010	1,7%
Hydro One Inc., 4,00 %, 23 juin 2008	5,0%	Banque Royale du Canada 5,95%, 18 juin 2014	1,2 %
Province de la Colombie-Britannique, 6,250%, 1 <sup>er</sup> décembre 2009	4,6%	Gaz Metro Limited Partnership 6,050%, 10 novembre 2008	1,2 %
Province de la Colombie-Britannique, 6,375%, 23 août 2010	4,2%	Banque de Montréal Capital Trust Conv., 6,647%, 29 décembre 2010	1,1 %
Province de Saskatchewan, 5,250%, 3 décembre 2012	4,1%	Hydro-Québec 5,00%, 15 février 2045	1,1 %
Gouvernement du Canada, 5,00 %, 1 <sup>er</sup> juin 2037	3,8%	Sun Life Capital Trust, 6,865%, 29 décembre 2011	1,0 %
Alberta Capital Finance Authority 4,350%, 15 juin 2016	3,7%	Banque Scotia, 4,515%, 19 novembre 2008	1,0 %
Province de Nouvelle-Écosse, 5,40%, 1 <sup>er</sup> juin 2009	3,5%	Banque de développement du Canada 4,350%, 28 février 2022	1,0 %
Gouvernement du Canada, 5,75 %, 1 <sup>er</sup> juin 2033	3,0%	Le total partiel des 25 plus grand avoirs	88,3 %
Banque Canadienne Impériale de Commerce, 4,40% 26 août 2008	2,6%	Les autres	11,7 %
Financement agricole Canada, 4,60%, 1 <sup>er</sup> juin 2021	2,5%	Total	100,0 %

# ÉTATS FINANCIERS INTERMÉDIAIRES

## LES VÉRIFICATEURS DU FONDS N'ONT PAS VÉRIFIÉ CES ÉTATS FINANCIERS

Gestion Tradex Inc., gérant du fonds, nomme un vérificateur indépendant pour la vérification des états financiers annuels du fonds. En vertu des lois sur les valeurs mobilières, si le vérificateur n'a pas examiné les états financiers intermédiaires du fonds, il doit en faire état dans un avis accompagnant les états financiers. Les vérificateurs des fonds n'ont pas examiné les présents états financiers intermédiaires. Le prochain rapport sur le fonds contiendra l'information financière annuelle vérifiée arrêtée au 31 décembre 2007.

### Tradex Fonds d'obligations

#### Actif net

30 juin 2007 (sans vérification) et 31 décembre 2006

	2007	2006
<b>Actif</b>		
Placements, à la valeur marchande *	9 439 523 \$	10 281 943 \$
Encaisse et placements à court terme	20 079	8 579
Souscriptions	-	90 000
Intérêts courus	97 851	93 262
	<b>9 557 453</b>	<b>10 473 784</b>
<b>Passif</b>		
Comptes créditeurs et charges à payer	110 693	25 738
Rachats	14 127	32 407
	<b>124 820</b>	<b>58 145</b>
Actif net représentant les capitaux propres	<b>9 432 633 \$</b>	<b>10 415 639 \$</b>
Parts émises et en circulation à la fin de la période (note 5)	<b>965 683</b>	<b>1 026 176</b>
<b>Valeur liquidative par part (note 2)</b>	<b>9,77 \$</b>	<b>10,15 \$</b>
* Placements au coût	<b>9 612 074 \$</b>	<b>10 188 916 \$</b>

Approuvé par le Conseil  
d'administration de  
Gestion Tradex Inc.,  
Fiduciaire du  
Tradex Fonds d'obligations

(signe) "Andrew Campbell"

Andrew Campbell  
Administrateur

(signe) "Karin Zabel"

Karin Zabel  
Administratrice

# Tradex Fonds d'obligations

## États des résultats (sans vérification)

Semestres terminés les 30 juin

	<b>2007</b>	<b>2006</b>
<b>Revenus de placement</b>		
Revenus		
Interêts	271 559 \$	288 864 \$
	271 559	288 864
Charges (note 4)		
Gestion	32 244	33 833
Conseils en placement	13 808	17 356
Administration	22 684	22 113
Honoraires de vérification	5 917	5 951
Frais de garde	2 218	2 975
Frais d'inscription	7 228	7 424
Réduction des frais (note 4)	-	-
	84 099	89 655
<b>Revenu net (perte) de placement</b>	<b>187 460</b>	<b>199 209</b>
<b>Gain matérialisé (perte) à la vente de placements</b>		
Produit de la vente de placements	6 932 084	3 563 304
Placements au coût moyen au début de la période	10 188 916	10 746 773
Coût des placements achetés	6 453 698	3 121 414
	16 642 614	13 868 187
Placements au coût moyen à la fin de la période	9 612 074	10 259 913
Coût des placements vendus	7 030 540	3 608 274
Gain net matérialisé (perte) sur les placements	(98 456)	(44 970)
<b>Gain non matérialisé (perte) sur les placements</b>		
Plus-value au début de la période	93 027	214 656
Plus-valeur (moins-valeur) à la fin de la période	(172 551)	(191 444)
Gain net non matérialisé (perte) sur les placements	(265 578)	(406 100)
<b>Gain net (perte) sur les placements</b>	<b>(364 034)</b>	<b>(451 070)</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités</b>	<b>(176 574) \$</b>	<b>( 251 861) \$</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part (note 2)</b>	<b>(0,18) \$</b>	<b>(0,24) \$</b>

# Tradex Fonds d'obligations

## Évolution de l'actif net

Semestres terminés les 30 juin

	<b>2007</b>	<b>2006</b>
<b>Actif net au début de la période</b>	<b>10 415 639 \$</b>	<b>10 989 912 \$</b>
Ajouter (déduire)		
<b>Activités</b>		
Augmentation nette de l'actif net liée aux activités	<b>(176 574)</b>	<b>( 251 861)</b>
Distributions aux porteurs de parts du revenu de placement	<b>(204 848)</b>	<b>(216 519)</b>
	<b>(381 422)</b>	<b>( 468 380)</b>
<b>Parts</b>		
Produit de l'émission de parts	<b>246 749</b>	<b>171 047</b>
Émises au réinvestissement des distributions	<b>115 247</b>	<b>212 959</b>
Montant versé pour le rachat de parts	<b>(963 580)</b>	<b>(754 642)</b>
	<b>(601 584)</b>	<b>(370 636)</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>9 432 633 \$</b>	<b>10 150 896 \$</b>

## Tradex Fonds d'obligations

### Titres en portefeuille 30 juin 2007

	Valeur nominale	Coût moyen	Valeur marchande	% de la valeur marchande totale
<b>Obligations</b>				
<b>Fédéral</b>				
Gouvernement du Canada, 5,75%, 1er juin 2033	240 000	298 417	286 104	
Gouvernement du Canada, 5,00%, 1er juin 2037	333 000	380 710	362 970	
Banque de développement du Canada, 4,35%, 29 février 2022	100 000	96 760	95 238	
Société canadienne d'hypothèques et de logement, 5,50%, 1er juin 2012	180 000	192 186	186 437	
Société canadienne d'hypothèques et de logement, 4,35%, 1er février 2017	507 000	496 303	493 529	
Financement agricole Canada, 4,55%, 12 avril 2021	1 467 000	1 458 709	1 433 741	
Financement agricole Canada, 4,60%, 1er juin 2021	242 000	241 980	237 714	
		3 165 065	3 095 733	32,8
<b>Provincial</b>				
Alberta Capital Finance Authority, 4,35%, 15 juin 2016	355 000	350 713	344 907	
Hydro-Québec, 6,50%, 15 février, 2035	74 000	86 862	90 033	
Hydro-Québec, 5,00%, 15 février, 2045	100 000	104 342	99 615	
Ontario Infrastructure, 4,70%, 1er juin 2037	232 000	227 627	222 345	
Province de la Colombie-Britannique, 6,25%, 1er décembre 2009	421 000	457 698	435 411	
Province de la Colombie-Britannique, 6,375%, 23 août 2010	375 000	415 778	392 689	
Province de Nouvelle-Écosse, 5,40%, 1er juin 2009	322 000	343 927	325 932	
Province de Nouvelle-Écosse, 6,40%, 1er septembre 2010	153 000	165 797	160 375	
Province de Québec, 6,25%, 1er juin 2032	66 000	69 484	77 068	
Province de Saskatchewan, 5,50%, 2 juin 2008	86 000	87 679	86 600	
Province de Saskatchewan, 5,25%, 3 décembre 2012	373 000	394 609	382 045	
		2 704 516	2 617 020	27,7
<b>Sociétés</b>				
Banque de Montréal, 7,00%, 28 janvier 2010	13 000	13 982	13 630	
Banque de Montréal, 5,10%, 21 avril 2021	5 000	5 000	4 913	
Banque de Montréal Capital Trust, 6,647%, 31 décembre 2010	100 000	109 100	105 002	
Banque de Montréal Capital Trust, 6,685%, 31 décembre 2011	23 000	25 767	24 409	
Banque Scotia, 4,515%, 19 novembre 2008	97 000	100 065	96 574	
Borealis Energy Source, 6,27%, 3 mai 2011	4 000	4 380	4 157	
Caisse Centrale Desjardins, 4,47%, 10 novembre 2008	24 000	23 868	23 854	
Canada Capital Auto Receivables Asset Trust, 3,383%, 17 juin 2008	31 000	30 544	30 564	
Canada Life Capital Trust, 7,529%, 30 juin 2032	5 000	5 153	6 193	
Canadian Credit Card Trust, 4,806%, 24 janvier 2008	55 000	57 145	54 986	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, 4,40%, 26 août 2008	251 000	249 896	249 722	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, 4,25%, 1er juin 2014	27 000	26 944	26 682	
Caterpillar Financial Service Limited, 4,50%, 7 août 2008	55 000	54 841	54 738	
Citigroup Finance Canada Inc., 4,30%, 5 août 2008	76 000	75 571	75 546	
Ciarica Life Insurance Company, 6,65%, 12 octobre 2015	50 000	54 625	52 434	
Gaz Metro L.P., 6,05%, 10 novembre 2008	112 000	113 904	113 662	
Glacier Credit Card Trust, 4,444%, 20 novembre 2008	50 000	49 735	49 724	
Gloucester Credit Card Trust, 4,274%, 15 octobre 2008	50 000	49 645	49 648	
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, 7,10%, 4 juin 2031	50 000	50 590	60 206	
Household Financial Corporation Limited, 4,20%, 13 avril 2009	12 000	11 856	11 830	
HSBC Canada Asset Trust, 7,78%, 31 décembre 2010	55 000	59 758	59 615	
Hydro One Inc., 4,00%, 23 juin 2008	471 000	468 569	467 475	
IGM Financial Inc., 7,45%, 9 mai 2031	10 000	10 180	12 208	
Kreditanstalt fuer Wiederaufbau, 4,95%, October 14, 2014*	919 000	931 590	925 029	
Manulife Financial Capital Trust, 6,70%, 30 juin 2012	28 000	28 189	29 972	
Merrill Lynch Canada, 4,70%, 12 septembre 2008	22 000	21 965	21 938	
NIF-T, 4,37% 23 février 2009	2 000	1 984	1 984	
Omers Realty Corporation, 5,48%, 31 décembre 2012	460 000	477 322	474 168	
Banque Royale du Canada, 5,95%, 18 juin 2014	112 000	119 664	116 329	
Banque Scotia Capital Trust, 6,626%, 30 juin 2052	41 000	41 160	43 514	
Banque Scotia Capital Trust II, 6,282%, 29 décembre 2049	41 000	44 510	43 089	
Sun Life Capital Trust, 6,865%, 31 décembre 2011	92 000	98 483	98 552	
Teranet Inc., 5,039%, 16 août 2016	5 000	4 878	4 888	
TransCanada Pipelines Limited, 8,29%, 5 février 2026	41 000	54 245	52 318	
Wells Fargo Financial Canada, 5,00%, 16 juin 2008	226 000	226 542	226 377	
Wells Fargo Financial Canada, 4,75%, 29 juin 2009	30 000	29 904	29 906	
Xceed Mortgage Trust, 4,584%, 17 avril 2009	1 000	994	990	
York Receivable Trust III, 4,272%, 21 juillet, 2008	10 000	9 945	9 944	
		3 742 493	3 726 770	39,5
<b>Total des obligations</b>		9 612 074	9 439 523	100,0
<b>Total des titres en portefeuille</b>		9 612 074 \$	9 439 523 \$	100,0

\* ÉMISSION GARANTIE PAR LE GOUVERNEMENT DE L'ALLEMAGNE.

**Tradex Fonds d'obligations**  
**Notes afférentes aux états financiers**  
**Le 30 juin 2007**

**1. Renseignements généraux**

Tradex Fonds d'obligations est une fiducie non constituée en personne morale établie en vertu des lois de la province d'Ontario. Gestion Tradex Inc. est le gérant de Tradex Fonds d'obligations ainsi que le fiduciaire de Tradex Fonds d'obligations.

**2. Principales conventions comptables**

**Placements**

Les états financiers ont été complétés en accord avec les principes comptables généralement reconnus du Canada (« PCGR »).

La juste valeur des investissements du Fonds correspond au cours acheteur fourni par une entreprise indépendante d'établissement des cours des titres.

L'écart entre la valeur marchande et le coût des placements ainsi que les gains et les pertes non matérialisés sur les contrats de change à terme sont inclus dans les capitaux propres à titre de plus-valeur (ou moins-valeur) non matérialisée des placements.

Les titres de créance à court terme sont évalués au coût non amorti, lequel se rapproche de la valeur marchande.

**Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers selon les principes comptables généralement reconnus au Canada exige que la direction procède à des estimations et formule des hypothèses qui influent sur les montants constatés des éléments d'actif et de passif, et qu'elle divulgue les actifs et les passifs aux dates des états financiers et sur les revenus et les charges de l'exercice visé. Les résultats réels pourraient différer des estimations et les différences peuvent être substantielles.

**Opérations de placement, revenu de placement, charges et distributions**

Les opérations de placement sont inscrites à la date de négociation. Les gains ou les pertes matérialisés sur les opérations sur titres sont déterminés selon la méthode du coût moyen. Les intérêts créditeurs et les frais estimatifs sont comptabilisés quotidiennement.

**Valeur liquidative par part**

La « valeur liquidative par part » est fondée sur l'actif global net à la fin de chaque période, divisé par le nombre de parts en circulation à cette date. « L'augmentation (diminution) de l'actif net lié aux activités par part » est fondée sur l'augmentation (diminution) de l'actif net lié aux activités pour la période, divisée par le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

**3. Impôts et taxes**

La taxe sur les produits et services « TPS » a été intégrée aux charges du Fonds.

Tradex Fonds d'obligations est une fiducie de fonds communs de placement et distribue la totalité de son revenu imposable net afin de ne pas être assujéti à l'impôt sur le revenu.

À compter du 31 décembre 2006, le Fonds avait reporté 861 232 \$ des pertes en capital aux fins de l'impôt sur le revenu. Les pertes en capital peuvent être reportées indéfiniment et déduites des gains en capital réalisés dans les exercices ultérieurs.

#### **4. Les frais de gestion**

Le Fonds recourt à des services de conseils en placement et de garde ainsi qu'à des services professionnels et administratifs. Ces frais sont imputés directement au Fonds, tout comme les frais d'inscription. Les services de gestion sont rendus par Gestion Tradex Inc., moyennant des frais annuels équivalant à 0,6 % de la valeur de l'actif net de Tradex Fonds d'obligations qui sont calculés et comptabilisés quotidiennement.

Gestion Tradex Inc. peut, de temps à autre, renoncer de son plein gré à ses honoraires ou prendre en charge la totalité ou une partie des autres charges du Fonds et/ou rembourser au Fonds une partie des frais payés à l'entreprise par le Fonds. Cela réduit les dépenses du Fonds, ce qui, à son tour réduit son ratio des frais de gestion. Dans la deuxième moitié de 2006 la somme de 43 810 \$ en dépenses a été réduite pour le Tradex Fonds d'obligations au moyen de telles transactions. Tous les abandons ou réductions des dépenses sont effectués dans la deuxième moitié de l'année. On prévoit que certaines dépenses seront abandonnées ou réduites dans la deuxième moitié de 2007, mais on ne sait pas encore quel en sera le montant.

#### **5. Capitalisation des parts**

La structure du capital du Fonds consiste en un nombre illimité de parts sans valeur nominale qui sont rachetables au gré du détenteur à leur valeur liquidative. L'évolution du nombre de parts au cours de deux derniers exercices figure dans le tableau suivant :

	2007	2006
En circulation au début du semestre	1 026 176	1 066 227
Parts émises	35 971	38 125
Parts rachetées	96 464	(74 427)
En circulation à la fin du semestre	965 683	1 029 925

**Gestion Tradex Inc.**  
**Le conseil d'administration et les dirigeants**

Andrew F. Campbell, Ottawa (Ontario)  
Nunavut Trust  
Trésorier et administrateur

Philip E. Charko, Ottawa (Ontario)  
Conseil du Trésor du Canada  
Secrétaire et administrateur

Blair Cooper, Ottawa (Ontario)  
Gestion Tradex Inc.  
Vice-président principal

R. Allen Kilpatrick, Ottawa (Ontario)  
Retraité, Énergie atomique du Canada  
Administrateur

Roger R. Leclaire, Ottawa (Ontario)  
Justice Canada  
Vice-président du conseil et administrateur

Michael T. Mace, Ottawa (Ontario)  
Retraité, Affaires étrangères et  
Commerce international  
Administrateur

Brien I.R. Marshall, Ottawa (Ontario)  
Gestion Tradex Inc.  
Vice-président principal

Andrew R. Molozzi, Victoria (C.-B.)  
Retraité, Conseil national de recherches  
Administrateur

John S. Rayner, Ottawa (Ontario)  
Retraité, Affaires indiennes et du Nord Canada  
Président du conseil et administrateur

Robert Todd, Ottawa (Ontario)  
Infrastructure Canada  
Administrateur

Robert C. White, Ottawa (Ontario)  
Gestion Tradex Inc.  
Président et administrateur

Deborah M. Wright, Gatineau (Québec)  
Gestion Tradex Inc.  
Vice-présidente

Karin Zabel, Ottawa (Ontario)  
Commission canadienne du tourisme  
Administratrice

## **Information sur Tradex pour les détenteurs de parts**

### **Gérant**

Gestion Tradex Inc.  
50, rue O'Connor, bureau 920  
Ottawa (Ontario) K1P 6L2  
Téléphone : 233-3394 ou 1-800-567-3863  
Courriel : [info@tradex.ca](mailto:info@tradex.ca)  
Site Web : [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca)

### **Conseiller en placement**

Gestion de Placements TD Inc.  
161, rue Bay, 34<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ontario) M5J 2T2

### **Dépositaire des actifs**

CIBC Mellon Global Securities Services Company  
320, rue Bay  
Toronto (Ontario) M5H 4A6

### **Agent chargé de la tenue des registres**

Citigroup Fund Services Canada Inc.  
2920, boulevard Matheson est  
Mississauga (Ontario) L4W 5J4

### **Vérificateurs**

PricewaterhouseCoopers s.r.l.  
99, rue Bank, bureau 700  
Ottawa (Ontario) K1P 1K6

### **Conseiller juridique**

Borden Ladner Gervais s.r.l.  
100, rue Queen, bureau 1100  
Ottawa (Ontario) K1P 1J9